



FORTENS™

**DES PARTENAIRES PUISSANTS.
DES CHARIOTS SOLIDES.**



**Chariots Élévateurs Thermiques à Contrepoids
H2.0-3.5FT Fortens / Fortens Advance / Fortens Advance+**

2 000 – 3 500 kg

Fortens H2.0FT, H2.5FT, H3.0FT, H3.5FT

CARACTERISTIQUES	1.1	Constructeur		HYSTER	HYSTER	HYSTER	HYSTER					
	1.2	Désignation du modèle		H2.0FT	H2.0FT	H2.5FT	H2.5FT					
		Modèle – Désignation du constructeur		Fortens	Fortens	Fortens	Fortens					
		Moteur/ Transmission		Yanmar 2.6L Powershift	Mazda 2.0L Powershift	Yanmar 2.6L Powershift	Yanmar 3.3L Powershift					
		Type de freins		A tambour	A tambour	A tambour	A tambour					
	1.3	Energie: batterie, diesel, GPL, secteur		Diesel	GPL	Diesel	Diesel					
	1.4	Conduite: manuelle, accompagnant, debout, assise, préparateur de commande		Assise	Assise	Assise	Assise					
	1.5	Capacité de charge	Q (kg)	2 000	2 000	2 500	2 500					
	1.6	Centre de charge	c (mm)	500	500	500	500					
1.8	Porte à faux	x (mm)	471	471	471	471						
1.9	Empattement	y (mm)	1 623	1 623	1 623	1 623						
POIDS	2.1	Poids à vide	kg	3 623		3 515		3 961		3 961		
	2.2	Charge par essieu en charge, avant/arrière	kg	5 046	577	5 003	512	5 775	686	5 775	686	
	2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière	kg	1 850	1 773	1 807	1 708	1 780	2 181	1 780	2 181	
ROUES ET PNEUS	3.1	Pneus: L = pneumatiques, V = bandages, SE = pneus pleins		SE		SE		SE		SE		
	3.2	Dimensions des roues, avant		7,00 x 12-12		7,00 x 12-12		7,00 x 12-12		7,00 x 12-12		
	3.3	Dimensions des roues, arrière		6,00 x 9		6,00 x 9		6,00 x 9		6,00 x 9		
	3.5	Nombre de roues, avant/arrière (x = motrice)		2X 2		2X 2		2X 2		2X 2		
	3.6	Largeur de la voie, avant	b ₁₀ (mm)	965		965		965		965		
	3.7	Largeur de la voie, arrière	b ₁₁ (mm)	967		967		967		967		
	DIMENSIONS	4.1	Inclinaison du mât, α = avant/β = arrière	degrés	6		5		6		5	
4.2		Hauteur du mât abaissé	h ₁ (mm)	2 170		2 170		2 170		2 170		
4.3		Levée libre ¶	h ₂ (mm)	100		100		100		100		
4.4		Hauteur de levage ¶	h ₃ (mm)	3 250		3 250		3 250		3 250		
4.5		Hauteur du mât déployé †	h ₄ (mm)	3 900		3 900		3 900		3 900		
4.7		Hauteur du toit protecteur ■	h ₅ (mm)	2 160		2 160		2 160		2 160		
4.8		Hauteur du siège ○	h ₆ (mm)	1 061		1 061		1 061		1 061		
4.12		Hauteur de l'axe de remorquage	h ₁₀ (mm)	365		365		365		365		
4.19		Longueur hors tout	l ₁ (mm)	3 486		3 486		3 559		3 559		
4.20		Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l ₂ (mm)	2 486		2 486		2 559		2 559		
4.21		Largeur hors tout - standard/voie élargie/avec roues jumellées	b ₁ /b ₂ (mm)	1 157	1 317	1 601	1 157	1 317	1 601	1 157	1 317	1 601
4.22		Dimensions des fourches	s/e/l (mm)	40	100	1 000	40	100	1 000	40	100	1 000
4.23		Tablier porte-fourches selon DIN 15173. Classe A/B		II A		II A		II A		II A		
4.24		Largeur tablier porte-fourches ●	b ₃ (mm)	1 070		1 070		1 070		1 070		
4.31		Garde au sol sous le mât, en charge	m ₁ (mm)	107		107		107		107		
4.32		Garde au sol au milieu de l'empattement	m ₂ (mm)	160		160		160		160		
4.33		Largeur d'allée avec palette 1 000 mm x 1 200 mm de large ◆	Ast (mm)	3 820		3 820		3 887		3 887		
4.34		Largeur d'allée avec palette 800 mm x 1 200 mm de long ◆	Ast (mm)	4 020		4 020		4 087		4 087		
4.35		Rayon de giration extérieur	W _a (mm)	2 149		2 149		2 216		2 216		
4.36		Rayon de giration intérieur	b ₁₃ (mm)	50		50		50		50		
PERFORMANCES	5.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide	km/h	16,9	18,0	17,1	18,0	16,9	18,0	18,2	19,3	
	5.2	Vitesse de levée en charge/à vide	m/sec	0,66	0,71	0,56	0,57	0,61	0,71	0,68	0,68	
	5.3	Vitesse de descente en charge/à vide	m/sec	0,50	0,42	0,50	0,42	0,50	0,42	0,50	0,42	
	5.5	Force de traction en charge/à vide @ 1,6 km/h	N	17 440	11 570	13 991	12 082	17 440	11 450	21 640	11 450	
	5.6	Maximum force de traction en charge/à vide	N	21 204	11 570	17 257	12 082	19 389	11 450	24 248	11 450	
	5.7	Performances en rampe en charge/à vide @ 4,8 km/h †	%	21,3	34,2	15,0	24,5	21,0	29,3	26,0	29,3	
	5.8	Maximum performances en rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h †	%	33,2	34,2	25,3	34,2	27,7	29,3	35,1	29,3	
	5.10	Frein de service		Hydraulique		Hydraulique		Hydraulique		Hydraulique		
MOTEUR	7.1	Constructeur du moteur/type		Yanmar 4TNE92		Madza FE		Yanmar 4TNE92		Yanmar 4TNE98		
	7.2	Puissance moteur selon ISO1585/DIN 6271	kW	35,8		32,8		35,8		48,5		
	7.3	Vitesse contrôlée	rpm	2 700		2 700		2 700		2 600		
	7.4	Nombre de cylindres/déplacement	cm ³	4	2 659	4	1 998	4	2 659	4	3 319	
	7.5	Consommation d'énergie selon cycle VDI ★	l/h (DSL) ou kg/h (GPL)	3,1		2,8		3,4		3,7		
AUTRE	8.1	Boîte de vitesse		Automatique		Automatique		Automatique		Automatique		
	8.2	Pression de service pour les accessoires	bar	0 - 155		0 - 155		0 - 155		0 - 155		
	8.3	Débit d'huile pour les accessoires ◊	l/min	75		62		75		75		
	8.4	Niveau sonore à l'oreille de l'opérateur (Lpaz) ◇	dB(A)	79		79		79		79		
		Niveau sonore (Lwaz) à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)	dB	102		102		102		102		
8.5	Type d'axe de remorquage		Axe		Axe		Axe		Axe			

Les données des spécifications sont basées sur la norme VDI 2198

Équipement et poids:

Les poids (ligne 2.1) sont basés sur les spécifications suivantes:

Chariot complet avec mât duplex à levée libre limitée 3 290 mm (H2.0-2.5FT) / 3 105 mm (H3.0-3.5FT), tablier standard, fourches de 1 000 mm, levier manuels, toit protecteur et pneus pleins souples sur les roues motrices et directrices.

HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER		1.1
H2.5FT		H3.0FT		H3.0FT		H3.0FT		H3.5FT		H3.5FT		1.2
Fortens		Fortens		Fortens		Fortens		Fortens		Fortens		
Mazda 2.0L Powershift		Yanmar 2.6L Powershift		Yanmar 3.3L Powershift		Mazda 2.0L Powershift		Yanmar 3.3L Powershift		Mazda 2.2L Powershift		
A tambour		A tambour		A tambour		A tambour		A tambour		A tambour		
GPL		Diesel		Diesel		GPL		Diesel		GPL		1.3
Assise		Assise		Assise		Assise		Assise		Assise		1.4
2 500		3 000		3 000		3 000		3 500		3 500		1.5
500		500		500		500		500		500		1.6
471		478		478		478		478		478		1.8
1 623		1 623		1 623		1 623		1 700		1 700		1.9

CARACTERISTIQUES

3 853		4 437		4 437		4 329		4 754		4 646		2.1
5 732	621	6 662	775	6 662	775	6 619	710	7 336	928	7 283	863	2.2
1 737	2 116	1 845	2 592	1 845	2 592	1 802	2 527	1 804	2 950	1 761	2 885	2.3

POIDS

SE		SE		SE		SE		SE		SE		3.1
7,00 x 12 - 12		28,00 x 9 - 15		28,00 x 9 - 15		28,00 x 9 - 15		28,00 x 9 - 15		28,00 x 9 - 15		3.2
6,00 x 9		6,50 x 10		6,50 x 10		6,50 x 10		6,50 x 10		6,50 x 10		3.3
2X	2	2X	2	2X	2	2X	2	2X	2	2X	2	3.5
965		965		965		965		965		965		3.6
967		967		967		967		967		967		3.7

ROUES ET PNEUS

6	5	6	5	6	5	6	5	6	5	6	5	4.1
2 170		2 195		2 195		2 195		2 195		2 195		4.2
100		100		100		100		100		100		4.3
3 250		3 055		3 055		3 055		3 055		3 055		4.4
3 900		3 805		3 805		3 805		3 805		3 805		4.5
2 160		2 185		2 185		2 185		2 185		2 185		4.7
1 061		1 086		1 086		1 086		1 086		1 086		4.8
365		390		390		390		390		390		4.12
3 559		3 633		3 633		3 633		3 743		3 743		4.19
2 559		2 633		2 633		2 633		2 743		2 743		4.20
1 157	1 317	1 601	1 186	1 321	1 601	1 186	1 321	1 601	1 186	1 321	1 601	4.21
40	100	1 000	50	120	1 000	50	120	1 000	50	120	1 000	4.22
II A		III A		III A		III A		III A		III A		4.23
1 070		1 070		1 070		1 070		1 070		1 070		4.24
107		132		132		132		132		132		4.31
160		185		185		185		185		185		4.32
3 887		3 955		3 955		3 955		4 058		4 058		4.33
4 087		4 155		4 155		4 155		4 258		4 258		4.34
2 216		2 277		2 277		2 277		2 380		2 380		4.35
50		25		25		25		54		54		4.36

DIMENSIONS

17,1	18,0	18,2	19,1	20,0	21,1	18,0	19,1	20,0	21,1	18,0	19,1	5.1
0,54	0,57	0,47	0,62	0,60	0,60	0,45	0,50	0,60	0,60	0,49	0,50	5.2
0,50	0,42	0,50	0,42	0,50	0,42	0,50	0,42	0,50	0,42	0,50	0,42	5.3
13 848	11 450	16 354	11 708	21 556	13 154	12 950	11 708	21 485	11 708	15 735	12 594	5.5
16 020	11 450	19 291	11 708	24 164	13 154	15 851	11 708	24 079	11 708	18 913	12 594	5.6
13,0	22,0	15,0	26,6	23,0	30,2	11,0	19,0	20,2	26,6	13,5	23,0	5.7
21,7	29,3	22,6	26,6	30,3	26,6	17,6	26,6	30,5	26,6	19,4	26,9	5.8
Hydraulique		Hydraulique		Hydraulique		Hydraulique		Hydraulique		Hydraulique		5.10

PERFORMANCES

Madza FE		Yanmar 4TNE92		Yanmar 4TNE98		Madza FE		Yanmar 4TNE98		Madza F2		7.1
32.8		35.8		48.5		32.8		48.5		38.0		7.2
2 700		2 700		2 600		2 700		2 600		2 700		7.3
4	1 998	4	2 659	4	3 319	4	1 998	4	3 319	4	2 184	7.4
3,2		3,8		4,3		3,7		4,8		3,8		7.5

MOTEUR

Automatique		Automatique		Automatique		Automatique		Automatique		Automatique		8.1
0 - 155		0 - 155		0 - 155		0 - 155		0 - 155		0 - 155		8.2
62		75		75		62		75		62		8.3
79		79		79		79		79		79		8.4
102		102		102		102		102		102		
Axe		Axe		Axe		Axe		Axe		Axe		8.5

AUTRE

Fortens Advance H2.0FT, H2.5FT, H3.0FT, H3.5FT

CARACTERISTIQUES	1.1	Constructeur		HYSTER	HYSTER	HYSTER	HYSTER				
	1.2	Désignation du modèle		H2.0FT	H2.0FT	H2.5FT	H2.5FT				
		Modèle – Désignation du constructeur		Fortens Advance	Fortens Advance	Fortens Advance	Fortens Advance				
		Moteur/ Transmission		Yanmar 2.6L DuraMatch	Mazda 2.2L DuraMatch	Yanmar 2.6L DuraMatch	Mazda 2.2L DuraMatch				
		Type de freins		(●)	(●)	(●)	(●)				
	1.3	Energie: batterie, diesel, GPL, secteur		Diesel	GPL	Diesel	GPL				
	1.4	Conduite: manuelle, accompagnant, debout, assise, préparateur de commande		Assise	Assise	Assise	Assise				
	1.5	Capacité de charge	Q (kg)	2 000	2 000	2 500	2 500				
	1.6	Centre de charge	c (mm)	500	500	500	500				
	1.8	Porte à faux	x (mm)	471	471	471	471				
1.9	Empattement	y (mm)	1 623	1 623	1 623	1 623					
POIDS	2.1	Poids à vide	kg	3 623	3 515	3 961	3 853				
	2.2	Charge par essieu en charge, avant/arrière	kg	5 046 577	5 003 512	5 775 686	5 732 621				
	2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière	kg	1 850 1 773	1 807 1 708	1 780 2 181	1 737 2 116				
ROUES ET PNEUS	3.1	Pneus: L = pneumatiques, V = bandages, SE = pneus pleins		SE	SE	SE	SE				
	3.2	Dimensions des roues, avant		7,00 x 12-12	7,00 x 12-12	7,00 x 12-12	7,00 x 12-12				
	3.3	Dimensions des roues, arrière		6,00 x 9	6,00 x 9	6,00 x 9	6,00 x 9				
	3.5	Nombre de roues, avant/arrière (x = motrice)		2X 2	2X 2	2X 2	2X 2				
	3.6	Largeur de la voie, avant	b ₁₀ (mm)	965	965	965	965				
	3.7	Largeur de la voie, arrière	b ₁₁ (mm)	967	967	967	967				
	DIMENSIONS	4.1	Inclinaison du mât, α = avant/β = arrière	degrés	6	5	6	5	6	5	6
4.2		Hauteur du mât abaissé	h ₁ (mm)	2 170	2 170	2 170	2 170	2 170	2 170	2 170	2 170
4.3		Levée libre ¶	h ₂ (mm)	100	100	100	100	100	100	100	100
4.4		Hauteur de levage ¶	h ₃ (mm)	3 250	3 250	3 250	3 250	3 250	3 250	3 250	3 250
4.5		Hauteur du mât déployé †	h ₄ (mm)	3 900	3 900	3 900	3 900	3 900	3 900	3 900	3 900
4.7		Hauteur du toit protecteur ■	h ₅ (mm)	2 160	2 160	2 160	2 160	2 160	2 160	2 160	2 160
4.8		Hauteur du siège ○	h ₆ (mm)	1 061	1 061	1 061	1 061	1 061	1 061	1 061	1 061
4.12		Hauteur de l'axe de remorquage	h ₁₀ (mm)	365	365	365	365	365	365	365	365
4.19		Longueur hors tout	l ₁ (mm)	3 486	3 486	3 559	3 559	3 559	3 559	3 559	3 559
4.20		Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l ₂ (mm)	2 486	2 486	2 559	2 559	2 559	2 559	2 559	2 559
4.21		Largeur hors tout - standard/voie élargie/avec roues jumelées	b ₇ /b ₂ (mm)	1 157 1 317 1 601	1 157 1 317 1 601	1 157 1 317 1 601	1 157 1 317 1 601	1 157 1 317 1 601	1 157 1 317 1 601	1 157 1 317 1 601	1 157 1 317 1 601
4.22		Dimensions des fourches	s/e/l (mm)	40 100 1 000	40 100 1 000	40 100 1 000	40 100 1 000	40 100 1 000	40 100 1 000	40 100 1 000	40 100 1 000
4.23		Tablier porte-fourches selon DIN 15173. Classe A/B		II A	II A	II A	II A	II A	II A	II A	II A
4.24		Largeur tablier porte-fourches ●	b ₃ (mm)	1 070	1 070	1 070	1 070	1 070	1 070	1 070	1 070
4.31		Garde au sol sous le mât, en charge	m ₁ (mm)	107	107	107	107	107	107	107	107
4.32		Garde au sol au milieu de l'empattement	m ₂ (mm)	160	160	160	160	160	160	160	160
4.33		Largeur d'allée avec palette 1 000 mm x 1 200 mm de large ◆	Ast (mm)	3 820	3 820	3 887	3 887	3 887	3 887	3 887	3 887
4.34		Largeur d'allée avec palette 800 mm x 1 200 mm de long ◆	Ast (mm)	4 020	4 020	4 087	4 087	4 087	4 087	4 087	4 087
4.35		Rayon de giration extérieur	W _a (mm)	2 149	2 149	2 216	2 216	2 216	2 216	2 216	2 216
4.36		Rayon de giration intérieur	b ₁₃ (mm)	50	50	50	50	50	50	50	50
PERFORMANCES	5.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide	km/h	16,9	18,0	17,1	18,0	16,9	18,0	17,1	18,0
	5.2	Vitesse de levée en charge/à vide □	m/sec	0,62	0,65	0,55	0,56	0,59	0,65	0,55	0,56
	5.3	Vitesse de descente en charge/à vide	m/sec	0,50	0,42	0,50	0,42	0,50	0,42	0,50	0,42
	5.5	Force de traction en charge/à vide @ 1,6 km/h	N	17 440	11 570	16 937	12 082	17 440	11 450	16 857	11 450
	5.6	Maximum force de traction en charge/à vide	N	21 204	11 570	20 510	12 082	19 389	11 450	19 082	11 400
	5.7	Performances en rampe en charge/à vide @ 4,8 km/h †	%	21,3	34,2	19,0	29,8	21,0	29,3	16,0	29,0
	5.8	Maximum performances en rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h †	%	33,2	34,2	31,1	34,2	27,7	29,3	26,7	29,3
	5.10	Frein de service		Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique
	MOTEUR	7.1	Constructeur du moteur/type		Yanmar 4TNE92	Madza F2	Yanmar 4TNE92	Madza F2			
		7.2	Puissance moteur selon ISO1585/DIN 6271	kW	35,8	38,0	35,8	38,0			
7.3		Vitesse contrôlée	rpm	2 700	2 700	2 700	2 700				
7.4		Nombre de cylindres/déplacement	cm ³	4 2 659	4 2 184	4 2 659	4 2 184				
7.5		Consommation d'énergie selon cycle VDI □	l/h (DSL) ou kg/h (GPL)	2,7	2,5	3,0	2,9				
AUTRE	8.1	Boîte de vitesse		Automatique	Automatique	Automatique	Automatique				
	8.2	Pression de service pour les accessoires	bar	0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155				
	8.3	Débit d'huile pour les accessoires ⇄	l/min	75	62	75	62				
	8.4	Niveau sonore à l'oreille de l'opérateur (Lpaz) ◇ ★	dB(A)	79	79	79	79				
		Niveau sonore (Lwaz) à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)	dB	102	102	102	102				
8.5	Type d'axe de remorquage		Axe	Axe	Axe	Axe					

Les données des spécifications sont basées sur la norme VDI 2198

Équipement et poids:

Les poids (ligne 2.1) sont basés sur les spécifications suivantes:

Chariot complet avec mât duplex à levée libre limitée 3 290 mm (H2.0-2.5FT) / 3 105 mm (H3.0-3.5FT), tablier standard, fourches de 1 000 mm, commande hydraulique électrique, toit protecteur et pneus pleins souples sur les roues motrices et directrices.

HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER		
H3.0FT		H3.0FT		H3.5FT		H3.5FT		1.1
Fortens Advance		Fortens Advance		Fortens Advance		Fortens Advance		1.2
Yanmar 2.6L DuraMatch		Mazda 2.2L DuraMatch		Yanmar 3.3L DuraMatch		Mazda 2.2L DuraMatch		
(●)		(●)		(●)		(●)		
Diesel		GPL		Diesel		GPL		1.3
Assise		Assise		Assise		Assise		1.4
3 000		3 000		3 500		3 500		1.5
500		500		500		500		1.6
478		478		478		478		1.8
1 623		1 623		1 700		1 700		1.9

CARACTERISTIQUES

4 437		4 329		4 754		4 646		2.1
6 662	775	6 619	710	7 336	928	7 283	863	2.2
1 845	2 592	1 802	2 527	1 804	2 950	1 761	2 885	2.3

POIDS

SE		SE		SE		SE		
28,00 x 9 - 15		28,00 x 9 - 15		28,00 x 9 - 15		28,00 x 9 - 15		3.1
6,50 x 10		6,50 x 10		6,50 x 10		6,50 x 10		3.2
2X	2	2X	2	2X	2	2X	2	3.5
965		965		965		965		3.6
967		967		967		967		3.7

ROUES ET PNEUS

6	5	6	5	6	5	6	5		
2 195		2 195		2 195		2 195		4.1	
100		100		100		100		4.2	
3 055		3 055		3 055		3 055		4.3	
3 805		3 805		3 805		3 805		4.4	
2 185		2 185		2 185		2 185		4.5	
1 086		1 086		1 086		1 086		4.7	
390		390		390		390		4.8	
3 633		3 633		3 743		3 743		4.12	
2 633		2 633		2 743		2 743		4.19	
1 186	1 321	1 601	1 186	1 321	1 601	1 186	1 321	1 601	4.20
50	120	1 000	50	120	1 000	50	120	1 000	4.21
III A		III A		III A		III A		4.22	
1 070		1 070		1 070		1 070		4.23	
132		132		132		132		4.24	
185		185		185		185		4.31	
3 955		3 955		4 058		4 058		4.32	
4 155		4 155		4 258		4 258		4.33	
2 277		2 277		2 380		2 380		4.34	
25		25		54		54		4.35	
								4.36	

DIMENSIONS

18,2	19,1	18,0	19,1	20,0	21,1	18,0	19,1	5.1
0,51	0,57	0,48	0,49	0,55	0,55	0,48	0,49	5.2
0,50	0,42	0,50	0,42	0,50	0,42	0,50	0,42	5.3
16 354	11 708	16 274	11 708	21 485	11 708	15 735	12 594	5.5
19 291	11 708	18 913	11 708	24 079	11 708	18 913	12 594	5.6
15,0	26,6	14,0	25,0	20,2	26,6	13,5	23,0	5.7
22,6	26,6	21,5	26,6	30,5	26,6	19,4	26,9	5.8
Hydraulique		Hydraulique		Hydraulique		Hydraulique		5.10

PERFORMANCES

Yanmar 4TNE92		Mazda F2		Yanmar 4TNE98		Mazda F2		7.1
35.8		38.0		48.5		38.0		7.2
2 700		2 700		2 600		2 700		7.3
4	2 659	4	2 184	4	3 319	4	2 184	7.4
3,3		3,2		4,3		3,5		7.5

MOTEUR

Automatique		Automatique		Automatique		Automatique		8.1
0 - 155		0 - 155		0 - 155		0 - 155		8.2
75		62		75		62		8.3
79		79		79		79		8.4
102		102		102		102		
Axe		Axe		Axe		Axe		8.5

AUTRE

Fortens Advance+ H2.0FT, H2.5FT, H3.0FT, H3.5FT

CARACTÉRISTIQUES	1.1	Constructeur	
	1.2	Désignation du modèle	
		Modèle – Désignation du constructeur	
		Moteur/ Transmission	
		Type de freins	
	1.3	Energie: batterie, diesel, GPL, secteur	
	1.4	Conduite: manuelle, accompagnant, debout, assise, préparateur de commande	
	1.5	Capacité de charge	Q (kg)
	1.6	Centre de charge	c (mm)
1.8	Porte à faux	x (mm)	
1.9	Empattement	y (mm)	

HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER	
H2.0FT		H2.0FT		H2.0FT		H2.0FT		H2.5FT		H2.5FT	
Fortens Advance +		Fortens Advance +		Fortens Advance +		Fortens Advance +		Fortens Advance +		Fortens Advance +	
Yanmar 3.3L		Yanmar 3.3L		GM 2.4L		GM 2.4L		Yanmar 3.3L		Yanmar 3.3L	
DuraMatch		DuraMatch Plus 2		DuraMatch		DuraMatch Plus 2		DuraMatch		DuraMatch Plus 2	
(●)		A bain d'huile		(●)		A bain d'huile		(●)		A bain d'huile	
Diesel		Diesel		GPL		GPL		Diesel		Diesel	
Assise		Assise		Assise		Assise		Assise		Assise	
2 000		2 000		2 000		2 000		2 500		2 500	
500		500		500		500		500		500	
471		471		471		471		471		471	
1 623		1 623		1 623		1 623		1 623		1 623	

POIDS	2.1	Poids à vide	kg
	2.2	Charge par essieu en charge, avant/arrière	kg
	2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière	kg

3 623		3 623		3 515		3 515		3 961		3 961	
5 046	577	5 046	577	5 003	512	5 003	512	5 775	686	5 775	686
1 850	1 773	1 850	1 773	1 807	1 708	1 807	1 708	1 780	2 181	1 780	2 181

ROUES ET PNEUS	3.1	Pneus: L = pneumatiques, V = bandages, SE = pneus pleins	
	3.2	Dimensions des roues, avant	
	3.3	Tyre size, rear	
	3.5	Nombre de roues, avant/arrière (x = motrice)	
	3.6	Largeur de la voie, avant	b ₁₀ (mm)
	3.7	Largeur de la voie, arrière	b ₁₁ (mm)

SE		SE		SE		SE		SE		SE	
7,00 x 12 - 12		7,00 x 12 - 12		7,00 x 12 - 12		7,00 x 12 - 12		7,00 x 12 - 12		7,00 x 12 - 12	
6,00 x 9		6,00 x 9		6,00 x 9		6,00 x 9		6,00 x 9		6,00 x 9	
2X	2	2X	2	2X	2	2X	2	2X	2	2X	2
965		965		965		965		965		965	
967		967		967		967		967		967	

DIMENSIONS	4.1	Inclinaison du mât, α = avant/β = arrière	degrés
	4.2	Hauteur du mât abaissé	h ₁ (mm)
	4.3	Levée libre ¶	h ₂ (mm)
	4.4	Hauteur de levage ¶	h ₃ (mm)
	4.5	Hauteur de levage †	h ₄ (mm)
	4.7	Hauteur du toit protecteur ■	h ₆ (mm)
	4.8	Hauteur du siège ○	h ₇ (mm)
	4.12	Hauteur de l'axe de remorquage	h ₁₀ (mm)
	4.19	Longueur hors tout	l ₁ (mm)
	4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l ₂ (mm)
	4.21	Largeur hors tout - standard/voie élargie/avec roues jumellées	b ₁ /b ₂ (mm)
	4.22	Dimensions des fourches	s/e/l (mm)
	4.23	Tablier porte-fourches selon DIN 15173. Classe A/B	
	4.24	Largeur tablier porte-fourches ●	b ₃ (mm)
	4.31	Garde au sol sous le mât, en charge	m ₁ (mm)
	4.32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m ₂ (mm)
4.33	Largeur d'allée avec palette 1 000 mm x 1 200 mm de large ◆	Ast (mm)	
4.34	Largeur d'allée avec palette 800 mm x 1 200 mm de long ◆	Ast (mm)	
4.35	Rayon de giration extérieur	W _s (mm)	
4.36	Rayon de giration intérieur	b ₁₃ (mm)	

6		5		6		5		6		5		6		5	
2 170		2 170		2 170		2 170		2 170		2 170		2 170		2 170	
100		100		100		100		100		100		100		100	
3 250		3 250		3 250		3 250		3 250		3 250		3 250		3 250	
3 900		3 900		3 900		3 900		3 900		3 900		3 900		3 900	
2 160		2 160		2 160		2 160		2 160		2 160		2 160		2 160	
1 061		1 061		1 061		1 061		1 061		1 061		1 061		1 061	
365		365		365		365		365		365		365		365	
3 486		3 486		3 486		3 486		3 486		3 559		3 559		3 559	
2 486		2 486		2 486		2 486		2 486		2 559		2 559		2 559	
1 157	1 317	1 601	1 157	1 317	1 601	1 157	1 317	1 601	1 157	1 317	1 601	1 157	1 317	1 601	
40	100	1 000	40	100	1 000	40	100	1 000	40	100	1 000	40	100	1 000	
II A		II A		II A		II A		II A		II A		II A		II A	
1 070		1 070		1 070		1 070		1 070		1 070		1 070		1 070	
107		107		107		107		107		107		107		107	
160		160		160		160		160		160		160		160	
3 820		3 820		3 820		3 820		3 820		3 887		3 887		3 887	
4 020		4 020		4 020		4 020		4 020		4 087		4 087		4 087	
2 149		2 149		2 149		2 149		2 149		2 216		2 216		2 216	
50		50		50		50		50		50		50		50	

PERFORMANCE	5.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide	km/h
	5.2	Vitesse de levée en charge/à vide	m/sec
	5.3	Vitesse de descente en charge/à vide	m/sec
	5.4	Force de traction en charge/à vide @ 1,6 km/h	N
	5.5	Maximum force de traction en charge/à vide	N
	5.7	Performances en rampe en charge/à vide @ 4,8 km/h †	%
	5.8	Maximum performances en rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h †	%
	5.10	Frein de service	

18,2	19,3	21,1	21,4	17,5	18,7	18,7	19,6	18,2	19,3	21,1	21,4
0,63	0,63	0,63	0,63	0,59	0,61	0,59	0,61	0,63	0,63	0,63	0,63
0,50	0,42	0,50	0,42	0,50	0,42	0,50	0,42	0,50	0,42	0,50	0,42
21 729	11 570	21 805	11 570	19 647	12 082	21 805	11 450	21 640	11 450	21 805	11 450
24 337	11 570	21 805	11 570	23 211	12 082	21 805	11 450	24 248	11 450	21 805	11 450
32,0	34,2	39,0	34,2	24,0	34,2	30,0	34,2	26,0	29,3	33,8	29,3
42,6	34,2	42,8	34,2	37,0	34,2	41,0	34,2	35,1	29,3	35,4	29,3
Hydraulique		Hydraulique		Hydraulique		Hydraulique		Hydraulique		Hydraulique	

MOTEUR	7.1	Constructeur du moteur/type	
	7.2	Puissance moteur selon ISO1585/DIN 6271	kW
	7.3	Vitesse contrôlée	rpm
	7.4	Nombre de cylindres/déplacement	cm ³
	7.5	Consommation d'énergie selon cycle VDI	l/h (DSL) ou kg/h (GPL)

Yanmar 4TNE98	Yanmar 4TNE98	GM 2.4L	GM 2.4L	Yanmar 4TNE98	Yanmar 4TNE98
48,5	48,5	46,2	46,2	48,5	48,5
2 600	2 600	2 700	2 700	2 600	2 600
4	3 319	4	3 319	4	3 319
2,9	3,0	2,6	2,7	3,3	3,3

AUTRE	8.1	Boîte de vitesse	
	8.2	Pression de service pour les accessoires	bar
	8.3	Débit d'huile pour les accessoires ↔	l/min
	8.4	Niveau sonore à l'oreille de l'opérateur (Lpaz) ↔ ★	dB(A)
	8.5	Niveau sonore (Lwaz) à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)	dB

Automatique	Automatique	Automatique	Automatique	Automatique	Automatique
0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155
75	75	66	66	75	75
79	79	80	80	79	79
102	102	105	105	102	102
Axe	Axe	Axe	Axe	Axe	Axe

Les données des spécifications sont basées sur la norme VDI 2198

Équipement et poids:

Les poids (ligne 2.1) sont basés sur les spécifications suivantes:

Chariot complet avec mât duplex à levée libre limitée 3 290 mm (H2.0-2.5FT) / 3 105 mm (H3.0-3.5FT), tablier standard, fourches de 1 000 mm, commande hydraulique électrique, toit protecteur et pneus pleins souples sur les roues motrices et directrices.

Information mât et capacité

Mât H2.0-2.5FT

	Hauteur maximale des fourches (mm)	Inclinaison AR	Hauteur hors tout mât abaissé (mm)	Hauteur hors tout mât déployé (mm)	Levée libre (dessus des fourches /sol en mm)
Duplex à levée libre limitée	3 290	5°	2 170	4 515 ❖	140 ▽
	3 790	5°	2 420	5 015 ❖	140 ▽
	4 330	5°	2 770	5 555 ❖	140 ▽
	4 830	5°	3 020	6 055 ❖	140 ▽
Duplex à levée libre	3 300	5°	2 170	4 525 ❖	1 555 ▽
Triplex à levée libre	4 350	5°	1 970	5 570 ❖	1 380 ▽
	4 950	5°	2 170	6 170 ❖	1 580 ▽
	5 550	5°	2 420	6 770 ❖	1 830 ▽
	6 000	5°	2 620	7 220 ❖	2 030 ▽

Mât H3.0-3.5FT

	Hauteur maximale des fourches (mm)	Inclinaison AR	Hauteur hors tout mât abaissé (mm)	Hauteur hors tout mât déployé (mm)	Levée libre (dessus des fourches /sol en mm)
Duplex à levée libre limitée	3 105	5°	2 195	4 335 ❖	150 ▽
	3 605	5°	2 445	4 835 ❖	150 ▽
	4 105	5°	2 795	5 335 ❖	150 ▽
	4 605	5°	3 045	5 835 ❖	150 ▽
Duplex à levée libre	3 110	5°	2 195	4 335 ❖	1 495 ▽
Triplex à levée libre	4 015	5°	1 995	5 245 ❖	1 315 ▽
	4 615	5°	2 195	5 845 ❖	1 515 ▽
	4 915	5°	2 345	6 145 ❖	1 665 ▽
	5 215	5°	2 445	6 445 ❖	1 765 ▽
	5 815	5°	2 695	7 045 ❖	2 015 ▽

Les valeurs indiquées concernent un équipement standard, ces valeurs peuvent changer. Veuillez contacter votre concessionnaire Hyster pour information.

H2.0-3.5FT Capacité nominale kg @500 mm centre de charge

Équipé de pneus pleins souples										
	Hauteur maximale des fourches (mm)	Sans déplacement latéral		Avec déplacement latéral		Hauteur maximale des fourches (mm)	Sans déplacement latéral		Avec déplacement latéral	
		H2.0FT	H2.5FT	H2.0FT	H2.5FT		H3.0FT	H3.5FT	H3.0FT	H3.5FT
Duplex à levée libre limitée	3 290	2 000	2 500	2 000	2 500	3 105	3 000	3 500	2 970	3 490
	3 790	2 000	2 500	2 000	2 500	3 605	3 000	3 500	2 950	3 480
	4 330	2 000	2 500	1 990	2 480	4 105	3 000	3 500	2 940	3 460
	4 830	1 910	2 400	1 890	2 370	4 605	2 890	3 390	2 830	3 340
Duplex à levée libre	3 300	2 000	2 500	2 000	2 500	3 110	3 000	3 500	2 960	3 490
Triplex à levée libre	4 350	2 000	2 500	1 970	2 500	4 015	3 000	3 500	2 930	3 460
	4 950	1 890	2 370	1 850	2 370	4 615	2 900	3 400	2 830	3 350
	5 550	1 760	2 240 ◀	1 720	2 220 ◀	4 915	2 840	3 320 ◀	2 760	3 260
	6 000	1 660	2 120 ◀	1 600	2 090 ◀	5 215	2 740	3 250 ◀	2 680	3 180 ◀
						5 815	2 610 ◀	2 950 ◀	2 510 ◀	2 970 ◀

H2.0-3.5FT Capacité nominale kg @600 mm centre de charge

Équipé de pneus pleins souples										
	Hauteur maximale des fourches (mm)	Sans déplacement latéral		Avec déplacement latéral		Hauteur maximale des fourches (mm)	Sans déplacement latéral		Avec déplacement latéral	
		H2.0FT	H2.5FT	H2.0FT	H2.5FT		H3.0FT	H3.5FT	H3.0FT	H3.5FT
Duplex à levée libre limitée	3 290	1 920	2 370	1 840	2 280	3 105	2 820	3 310	2 700	3 180
	3 790	1 910	2 360	1 830	2 270	3 605	2 810	3 300	2 690	3 170
	4 330	1 890	2 350	1 820	2 250	4 105	2 790	3 290	2 670	3 150
	4 830	1 800	2 240	1 720	2 150	4 605	2 690	3 170	2 570	3 040
Duplex à levée libre	3 300	1 920	2 380	1 840	2 280	3 110	2 820	3 310	2 700	3 180
Triplex à levée libre	4 350	1 880	2 380	1 790	2 280	4 015	2 800	3 290	2 670	3 150
	4 950	1 760	2 250	1 690	2 160	4 615	2 700	3 190	2 580	3 050
	5 550	1 630	2 110 ◀	1 570	2 020 ◀	4 915	2 630	3 110 ◀	2 510	2 980
	6 000	1 520	1 990 ◀	1 460	1 900 ◀	5 215	2 560	3 030 ◀	2 440	2 900 ◀
						5 815	2 400 ◀	2 860 ◀	2 290 ◀	2 730 ◀

H2.0-3.5FT Capacité nominale kg @500 mm centre de charge

Pneus Michelin radiaux										
	Hauteur maximale des fourches (mm)	Sans déplacement latéral		Avec déplacement latéral		Hauteur maximale des fourches (mm)	Sans déplacement latéral		Avec déplacement latéral	
		H2.0FT	H2.5FT	H2.0FT	H2.5FT		H3.0FT	H3.5FT	H3.0FT	H3.5FT
Duplex à levée libre limitée	3 290	2 000	2 500	2 000	2 500	3 105	3 000	3 500	2 970	3 490
	3 790	2 000	2 500	2 000	2 500	3 605	3 000	3 500	2 950	3 480
	4 330	2 000	2 500	1 990	2 480	4 105	3 000	3 500	2 940	3 460
	4 830	1 900	2 390 ◀	1 890	2 360 ◀	4 605	2 890	3 340	2 820	3 340
Duplex à levée libre	3 300	2 000	2 500	2 000	2 500	3 110	3 000	3 500	2 960	3 490
Triplex à levée libre	4 350	2 000	2 500 ◀	1 970	2 500 ◀	4 015	3 000	3 500 ◀	2 930	3 430
	4 950	1 880 ◀	2 370 ◀	1 850 ◀	2 370 ◀	4 615	2 900 ◀	3 400 ◀	2 830 ◀	3 350 ◀
	5 550	1 760 ◀	2 240 ✖	1 710 ◀	2 220 ✖	4 915	2 830 ◀	3 320 ✖	2 750 ◀	3 270 ✖
	6 000	1 650 ◀	2 130 ✖	1 600 ◀	2 100 ✖	5 215	2 760 ◀	3 250 ✖	2 680 ◀	3 190 ✖
						5 815	2 610 ✖	3 080 ✖	2 510 ✖	3 000 ✖

H2.0-3.5FT Capacité nominale kg @600 mm centre de charge

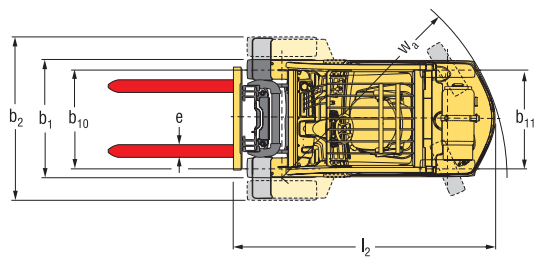
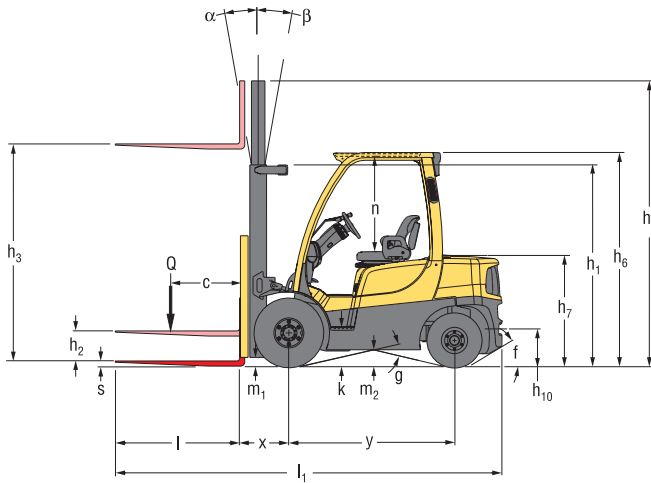
Pneus Michelin radiaux										
	Hauteur maximale des fourches (mm)	Sans déplacement latéral		Avec déplacement latéral		Hauteur maximale des fourches (mm)	Sans déplacement latéral		Avec déplacement latéral	
		H2.0FT	H2.5FT	H2.0FT	H2.5FT		H3.0FT	H3.5FT	H3.0FT	H3.5FT
Duplex à levée libre limitée	3 290	1 920	2 370	1 840	2 280	3 105	2 820	3 310	2 700	3 180
	3 790	1 910	2 360	1 830	2 270	3 605	2 810	3 300	2 690	3 170
	4 330	1 890	2 350	1 810	2 250	4 105	2 790	3 290	2 670	3 150
	4 830	1 790	2 240 ◀	1 720	2 150 ◀	4 605	2 690	3 170	2 570	3 040
Duplex à levée libre	3 300	1 920	2 380	1 840	2 280	3 110	2 820	3 310	2 700	3 180
Triplex à levée libre	4 350	1 880	2 380 ◀	1 790	2 280 ◀	4 015	2 800	3 290 ◀	2 670	3 150
	4 950	1 760 ◀	2 250 ◀	1 680 ◀	2 150 ◀	4 615	2 700 ◀	3 190 ◀	2 580 ◀	3 050 ◀
	5 550	1 630 ◀	2 110 ✖	1 560 ◀	2 020 ✖	4 915	2 630 ◀	3 110 ✖	2 510 ◀	2 980 ✖
	6 000	1 520 ◀	1 990 ✖	1 450 ◀	1 910 ✖	5 215	2 550 ◀	3 040 ✖	2 440 ◀	2 900 ✖
						5 815	2 400 ✖	2 860 ✖	2 290 ✖	2 740 ✖


Remarque:

Pour calculer les capacités résiduelles avec des configurations de chariots différentes de celles figurants sur les tables ci-dessus, consultez votre concessionnaire Hyster.

Les capacités nominales indiquées s'appliquent à des chariots équipés : d'un tablier standard ou à déplacement latéral et de fourches d'une longueur nominale. Les mâts au-dessus de la hauteur maximale des fourches indiquée ici sont classés comme des mâts à grande levée qui peuvent suivant la configuration de pneus et de la voie nécessiter une réduction de capacité, une inclinaison AR limitée ou une voie élargie.

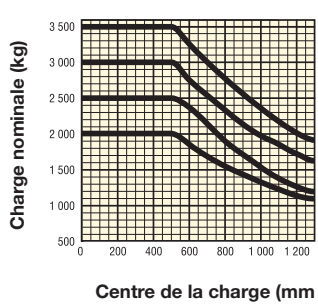
Dimensions du chariot



 = Centre de gravité du chariot à vide
 $Ast = W_a + x + l_6 + a$ (voir lignes 4.33 & 4.34)
 a = marge de fonctionnement e
 (selon la norme VDI = 200 mm; selon la recommandation BITA = 300 mm)
 l_6 = Longueur de la charge

Dimensions (mm)	H2.0FT	H2.5FT	H3.0FT	H3.5FT
f	48%	44%	52%	54%
g	25,3°	25,3°	28,0°	28,0°
k	382	382	407	407
n	1 068	1 068	1 068	1 068

Capacités nominales



Centre de la charge
 Distance entre la face avant des fourches et le centre de gravité de la charge.

Charge nominale
 Basée sur des mâts verticaux, jusqu'à 4 350 mm de levée (H2.0-2.5FT) et jusqu'à 4 015 mm de levée (H3.0-3.5FT).

REMARQUE:
 Ces spécifications dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, ainsi que du site où le chariot opère. Si ces spécifications sont critiques, l'application proposée devra faire l'objet d'une discussion avec votre concessionnaire.

- ¶ Bas des fourches
- + Sans dossier de protection de charge
- h_3 sujet à +/- 5 mm de tolérance
 H2.0-2.5FT: Ajouter 25mm avec pneus motrices 28 x 9-15.
- Siège à suspension total en position comprimée
- Oter 32 mm sans dossier de protection de charge
- ◆ La largeur des allées de rayonnage (lignes 4.33 & 4.34) se base sur le calcul prévu par la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.
- † Les chiffres relatifs à la rampe maximale (lignes 5.7 & 5.8) sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le véhicule n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées. Suivez les instructions figurant dans le manuel d'exploitation, fonctionnement en pente.
- Pour les modèles Fortens Advance dotés de leviers manuels, consultez la table VDI des modèles Fortens pour les chiffres de vitesse de levée (ligne 5.2) et de consommation (ligne 7.5).
- ★ Pour les modèles Fortens dotés de mini-leviers, consultez la table VDI des modèles Fortens Advance pour les chiffres de consommation.
- ◇ Variable
- ◇ Mesurée suivant les cycles de tests et sur la base des indications de poids contenues dans la norme EN 12053.
- ★ Réduction du niveau sonore de 3dB(A) [pour les modèles Advance et Advance+] avec le mode ECO-eLo enclenché.
- A tambour ADS ou A bain d'huile.

Tableaux des mâts:

- ❖ Avec dossier de charge
- ▽ Sans dossier de charge
- Voie élargie ou roues jumelées requises
- ✘ Roues jumelées requises

Attention

La manutention des charges à grande hauteur exige une attention particulière. Lorsque la charge est en élévation, la stabilité du chariot est réduite. Il est important de limiter au minimum l'inclinaison du mât dans un sens ou dans l'autre lorsque les charges sont en élévation. Les caristes devront recevoir la formation nécessaire et respecter les instructions contenues dans le manuel d'utilisation.

La Société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Certains chariots élévateurs en illustration peuvent présenter des équipements en option.

 **Conformité:**
 Ce chariot est conforme à la réglementation CE actuelle.

Configuration des chariots

La gamme Fortens™ de Hyster a été conçue pour répondre à un large éventail d'applications et aux objectifs de rentabilité qu'exigent les clients.

Les chariots de la série H2.0-3.5FT sont disponibles en plusieurs configurations, et vous pouvez choisir parmi plusieurs combinaisons de groupe de propulsion pour satisfaire au mieux vos exigences opérationnelles. Chaque configuration offre une meilleure efficacité, une grande fiabilité, des coûts d'exploitation moins élevés et une grande facilité d'entretien.

Modèle/Configuration	H2.0FT			H2.5FT		
DIESEL	Moteur	Transmission	Freins	Moteur	Transmission	Freins
Fortens	Yanmar 2.6l	Transmission Powershift 1 vitesse	Freins à tambour	Yanmar 2.6l	Transmission Powershift 1 vitesse	Freins à tambour
	-	-	-	Yanmar 3.3l	Transmission Powershift 1 vitesse	Freins à tambour
Fortens Advance	Yanmar 2.6l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	Freins à tambour ADS	Yanmar 2.6l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	Freins à tambour ADS
	Yanmar 2.6l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	A bain d'huile	Yanmar 2.6l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	A bain d'huile
Fortens Advance+	Yanmar 3.3l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	Freins à tambour ADS	Yanmar 3.3l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	Freins à tambour ADS
	Yanmar 3.3l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	A bain d'huile	Yanmar 3.3l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	A bain d'huile
	Yanmar 3.3l	DuraMatch™ Plus 2 vitesses	A bain d'huile	Yanmar 3.3l	DuraMatch™ Plus 2 vitesses	A bain d'huile

Modèle/Configuration	H3.0FT			H3.5FT		
DIESEL	Moteur	Transmission	Freins	Moteur	Transmission	Freins
Fortens	Yanmar 2.6l	Powershift Transmission 1 vitesse	Freins à tambour	-	-	-
	Yanmar 3.3l	Powershift Transmission 1 vitesse	Freins à tambour	Yanmar 3.3l	Powershift Transmission 1 vitesse	Freins à tambour
Fortens Advance	Yanmar 2.6l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	Freins à tambour ADS	Yanmar 3.3l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	Freins à tambour ADS
	Yanmar 2.6l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	A bain d'huile	Yanmar 3.3l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	A bain d'huile
Fortens Advance+	Yanmar 3.3l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	ADS Drum	Yanmar 3.3l	DuraMatch™ Plus 2 vitesses	A bain d'huile
	Yanmar 3.3l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	A bain d'huile	-	-	-
	Yanmar 3.3l	DuraMatch™ Plus 2 vitesses	A bain d'huile	-	-	-

Modèle/Configuration	H2.0FT			H2.5FT		
LPG	Moteur	Transmission	Freins	Moteur	Transmission	Freins
Fortens	Mazda 2.0l	Powershift Transmission 1 vitesse	Freins à tambour	Mazda 2.0l	Powershift Transmission 1 vitesse	Freins à tambour
Fortens Advance	Mazda 2.2l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	Freins à tambour ADS	Mazda 2.2l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	Freins à tambour ADS
	Mazda 2.2l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	A bain d'huile	Mazda 2.2l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	A bain d'huile
Fortens Advance+	GM 2.4l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	Freins à tambour ADS	GM 2.4l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	Freins à tambour ADS
	GM 2.4l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	A bain d'huile	GM 2.4l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	A bain d'huile
	GM 2.4l	DuraMatch™ Plus 2 vitesses	A bain d'huile	GM 2.4l	DuraMatch™ Plus 2 vitesses	A bain d'huile

Modèle/Configuration	H3.0FT			H3.5FT		
LPG	Moteur	Transmission	Freins	Moteur	Transmission	Freins
Fortens	Mazda 2.0l	Powershift Transmission 1 vitesse	Freins à tambour	Mazda 2.2l	Powershift Transmission 1 vitesse	Freins à tambour
Fortens Advance	Mazda 2.2l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	Freins à tambour ADS	Mazda 2.2l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	Freins à tambour ADS
	Mazda 2.2l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	A bain d'huile	Mazda 2.2l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	A bain d'huile
Fortens Advance+	GM 2.4l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	Freins à tambour ADS	GM 2.4l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	Freins à tambour ADS
	GM 2.4l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	A bain d'huile	GM 2.4l	DuraMatch™ Electronic 1 vitesse	A bain d'huile
	GM 2.4l	DuraMatch™ Plus 2 vitesses	A bain d'huile	GM 2.4l	DuraMatch™ Plus 2 vitesses	A bain d'huile

Caractéristiques du chariot

Les modèles Fortens Standard sont dotés d'une transmission Powershift électronique.

Les modèles Fortens Advance & Fortens Advance+ sont fournis avec **la transmission DuraMatch™**, à commande électronique, qui offre:

- **Système de décélération automatique (ADS);** Il ralentit automatiquement le chariot lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée et provoque finalement l'arrêt du chariot, ce qui contribue à prolonger la durée de vie des freins. En outre, cette fonctionnalité permet au cariste de positionner avec précision le chariot élévateur devant une charge. Le système de décélération automatique comporte 10 plages de réglages qui peuvent être paramétrés par un technicien de maintenance depuis l'afficheur tableau de bord. Ces paramètres correspondent à différentes caractéristiques de freinage, de "très progressif" à "agressif", en fonction des besoins de l'application.
- **Inversion maîtrisée du sens de marche;** Le Pacesetter VSM™ commande la transmission et permet des changements du sens de marche tout en douceur. Le VSM diminue l'accélération pour ralentir le moteur, active la décélération automatique pour arrêter le chariot, change automatiquement le sens de marche de la transmission et augmente l'accélération pour faire repartir le chariot élévateur. Le système élimine pratiquement le patinage des pneus et les effets de choc sur la transmission et augmente substantiellement la durée de vie des pneus. Comme pour le système de décélération automatique, un technicien de maintenance peut programmer ce système depuis l'afficheur tableau de bord avec une plage de réglages allant de 1 à 10 en fonction des besoins de l'application.
- **Recul en rampe contrôlé;** Lorsque la pédale de frein ou d'accélérateur est relâchée, la transmission contrôle la vitesse de descente du chariot sur la pente, pour une maîtrise en rampe optimale et une plus grande productivité pour l'opérateur.

Les modèles Fortens Advance+ sont également fournis avec **une transmission DuraMatch™ Plus2** à deux vitesses à fonction étendue à commande électronique, en option. Cette transmission, en plus des caractéristiques mentionnées ci-dessus et ci-dessous:

- **Système de gestion de l'accélérateur;** Il permet à l'opérateur de gérer sa vitesse de translation en fonction de la position de son pied sur la pédale de l'accélérateur. Il est par exemple possible de maintenir une certaine vitesse à la fois sur sol plat et en pente sans avoir besoin d'enfoncer davantage la pédale. Le système compense également le fonctionnement hydraulique et la force de traction.
- **Système de décélération automatique dynamique;** Comme pour la transmission DuraMatch™, l'opérateur peut faire ralentir le chariot sans utiliser le frein. Ce sont les paramètres 1 à 10 du tableau de bord qui déterminent la vitesse de freinage. En outre, grâce au système de gestion de l'accélérateur, il est possible d'ajuster avec précision la vitesse de décélération, en fonction de la rapidité avec laquelle l'opérateur enlève son pied de la pédale de l'accélérateur.
- **Hydraulique à vitesse automatique avec contrôle de l'approche lente automatique;** Lorsque le chariot soulève une charge, le régime du moteur augmente automatiquement afin de fournir la pleine puissance hydraulique. Le Pacesetter VSM™ maintient la vitesse de translation actuelle (ou empêche la translation) jusqu'à ce que l'opérateur change la position de son pied sur l'accélérateur. L'opérateur n'a pas besoin d'actionner l'avance lente, et la productivité augmente grâce à la simplification des actions effectuées par l'opérateur.

- La **première vitesse** offre **une plus grande force de traction** pour une utilisation en rampe.
- La **seconde vitesse** offre une efficacité optimale du moteur dans les applications où de longues distances de déplacement sont fréquentes.

Les transmissions sont compatibles avec les 4 radiateurs à noyau en aluminium fournis, avec un contrepoids très bien conçu, avec tunnels d'air, ainsi qu'avec un ventilateur de type soufflant, pour offrir le meilleur refroidissement de l'industrie.

Les freins à bain d'huile offrent des coûts et des temps de maintenance / réparation réduits. Résultat : une plus grande fiabilité et un temps de fonctionnement effectif accru. Les chariots équipés de freins à bain d'huile sont parfaitement adaptés aux environnements humides, sales ou corrosifs, et assurent des performances de freinage régulières durant leur vie. L'unité étanche, abrite les disques de freins et empêche la pénétration de contaminants ou d'objets pouvant les endommager.

Tous les groupes de propulsion sont commandés, protégés et gérés par l'ordinateur industriel embarqué, **le Pacesetter VSM™** (gestionnaire des systèmes du véhicule), doté d'un réseau de communication CANbus.

Ce système permet le réglage et l'optimisation de modes de fonctionnement du chariot et le contrôle des fonctions clés. Il permet des diagnostics rapides et aisés : les temps d'immobilisation dus aux réparations et les remplacements de pièces sont donc minimisés.

Les circuits hydrauliques ne posent aucun problème : ils sont équipés de joints toriques qui limitent les fuites, pour une meilleure fiabilité.

Les capteurs et les interrupteurs à effet Hall, non mécaniques, ont été adaptés et sont conçus pour résister sur toute la durée de vie du chariot.

Le circuit hydraulique à détection de charge permet d'accroître l'efficacité opérationnelle, avec une réduction de 15 % de la consommation de carburant en cycle VDI, sans aucune baisse de productivité*. Les pompes à piston à cylindrée variable adaptent le débit et la vitesse de levage en continu aux besoins du cycle d'utilisation. Par conséquent, le moteur alimente les pompes hydrauliques en énergie uniquement lorsque c'est nécessaire. Ainsi, il reste davantage d'énergie pour la conduite. Résultat : une réactivité et une accélération plus rapides, pour une productivité améliorée et une consommation de carburant réduite permettant de diminuer le coût total de fonctionnement.

Le circuit hydraulique à détection de charge présente également un mode ECO-eLo (Efficacité énergétique), qui réduit la vitesse du moteur de 20 % et optimise la gestion de l'accélérateur, afin que le chariot fonctionne de la façon la plus économique qui soit. Cela entraîne une diminution de la consommation de carburant pouvant atteindre 20 %* tout en n'ayant qu'un impact limité sur la productivité générale du chariot, en fonction des conditions de fonctionnement dues à l'application. Le mode ECO-eLo réduit également le niveau sonore jusqu'à 3 dB(A). S'il est nécessaire d'augmenter la cadence de travail ou la productivité, le chariot peut aisément être reprogrammé en mode HiP (Hautes performances) via l'afficheur tableau de bord, avec un accès sécurisé par un mot de passe client unique.

(*Cycle de test de productivité Hyster : Le circuit hydraulique à détection de charge est disponible sur les chariots dotés de mini-leviers TouchPoint et la fonction ECO-eLo est uniquement disponible sur les chariots dotés de transmissions DuraMatch).

Le compartiment opérateur offre la meilleure **ergonomie** qui soit, pour un confort maximal de l'opérateur et une productivité optimale.

- L'espace opérateur est optimisé, grâce à un nouveau modèle de protège-conducteur et à un espace au sol réellement plus grand.
- L'accès au poste de conduite, de conception en 3 points facile à utiliser, s'effectue par une marche d'accès ouverte antidérapante de seulement 38 cm de haut.
- Le nouveau siège entièrement suspendu FLM80, allié à la chaîne cinématique isolée, offre les meilleurs niveaux de vibrations transmises à l'ensemble du corps du marché, à 0,6m/s². Ainsi, le confort de travail de l'opérateur est maintenu tout au long de l'équipe, et la pénibilité et les douleurs sont réduites au maximum.
- Le nouvel accoudoir mini-leviers au nouveau design ergonomique offre, en sus des fonctions hydrauliques, un avertisseur sonore et un interrupteur de sens de marche, et qui met toutes les fonctions principales du chariot à portée de la main.
- La poignée arrière, munie d'un bouton d'avertisseur sonore, facilite la conduite en marche arrière.
- Une colonne de direction, réglable à l'infini, un volant de 30 cm de diamètre muni d'une boule de volant, ainsi qu'un siège suspendu, augmentent le confort de l'opérateur.

Le Fortens de Hyster est le chariot le plus rapide et le plus facile à **entretenir**.

- Un accès total de la traverse avant au contrepoids pour la maintenance et la disposition simplifiée des câbles et de l'hydraulique facilitent significativement l'accès aux divers composants. Le temps nécessaire aux réparations non planifiées et à l'entretien régulier est donc réduit.
- Les systèmes de diagnostic et les systèmes de contrôle quotidien, rapides et comportant des codes de couleur, peuvent être gérés via l'afficheur tableau de bord.
- Les intervalles de remplacement du liquide de refroidissement du moteur et de l'huile hydraulique sont de 4 000 heures et contribuent à la réduction des temps d'immobilisation.





Des Partenaires Puissants, des Chariots Solides, pour les Applications et les Utilisateurs Exigents, Partout dans le Monde

Hyster propose une gamme complète de matériels de magasinage, de chariots élévateurs à contre-poids thermiques et électriques, de gros chariots pour la manutention de conteneurs ainsi qu'une série de reachstackers.

Hyster se veut bien plus qu'un fournisseur de chariots élévateurs. Notre objectif est d'offrir un partenariat global permettant de répondre à tout l'éventail des questions de manutention.

Que vous ayez besoin de conseils de professionnels sur la gestion de votre parc, d'une assistance maintenance parfaitement qualifiée ou de pièces détachées qui vous soient livrées avec fiabilité, vous pouvez compter sur Hyster.

Notre réseau de concessionnaires - des experts parfaitement formés - vous assure une assistance réactive, dans votre zone géographique. Ils peuvent vous proposer des solutions financières rentables et mettre en place des programmes de maintenance bien gérés, au meilleur rapport qualité/prix. Notre société s'occupe de vos besoins en manutention pour que, de votre côté, vous puissiez vous consacrer à la réussite de votre entreprise.



Hyster Europe

Flagship House, Reading Road North, Fleet, Hants GU51 4WD, England.

Tel: +44 (0) 1252 810261



www.hyster.eu



infoeurope@hyster.com



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)



[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)



[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)



FORTENS, HYSTER, et  sont des marques commerciales déposées dans l'Union européenne et dans certains autres territoires.

MONOTROL et YARDMASTER sont des marques commerciales déposées. DURAMATCH est une marque commerciale aux États-Unis et dans certains autres territoires.